

International Passport Advantage Agreement

International Passport Advantage Express Agreement

Tilleggsbetingelser for Månedlig lisensiering

Betingelsene i disse Tilleggsbetingelser for Månedlig lisensiering ("Tilleggsbetingelsene") kommer i tillegg til betingelsene i Kundens IBM International Passport Advantage Agreement eller IBM International Passport Advantage Express Agreement, avhengig av hva som er aktuelt, og regulerer bruken av bestemte IBM-programmer som IBM eller en av IBMs autoriserte forhandlere gjør tilgjengelig for Kunden basert på en månedlig lisens. Kunden aksepterer disse Tilleggsbetingelsene uten endringer ved å undertegne nedenfor. Betegnelse med store forbokstaver som ikke er definert i disse Tilleggsbetingelsene, er definert i Avtalen.

1. Definisjoner

Avtale – Kundens IBM International Passport Advantage Agreement eller IBM International Passport Advantage Express Agreement, avhengig av hva som er aktuelt.

Forpliktende avtaleperiode – perioden som Kunden forplikter seg til å betale IBM for, og den tiden ML-programmet gjøres tilgjengelig for Kunden slik det fremkommer i det aktuelle Transaksjonsdokumentet.

Kunde – kan være identifisert i Avtalen eller i et tilknyttet transaksjonsdokument som "Kunden".

ML-program – et IBM-program som gjøres tilgjengelig for Kunden mot betaling av en månedlig lisens ("ML") i en angitt Forpliktende avtaleperiode.

Månedlig lisensiering – IBMs betingelser for ML-programmer som gjøres tilgjengelige for Kunden.

2. Fornytelse

2.1 Automatisk fornyelse av en Forpliktende avtaleperiode

Hvis Kundens kjøpsbevis (PoE) oppgir fornyelsestypen for ML-programmet som "automatic", fornyer IBM automatisk den Forpliktende avtaleperioden for ML-programmet til gjeldende pris for en påfølgende Forpliktende avtaleperiode.

Kunden kan avslå automatisk fornyelse av en Forpliktende avtaleperiode som er i ferd med å utløpe, med skriftlig forhåndsvarsel til IBM eller Kundens forhandler en måned før utløpsdatoen for gjeldende Forpliktende avtaleperiode.

2.2 Fortløpende fakturering etter utløpet av en Forpliktende avtaleperiode

Hvis Kundens kjøpsbevis (PoE) oppgir fornyelsestypen for ML-programmet som "continuous billing", fortsetter IBM å fakturere Kunden for ML-programmet til gjeldende pris for faktureringsperioden som er oppgitt på fakturaen, og med samme faktureringshyppighet.

Kunden kan avbryte bruken av ML-programmet og derved stoppe den fortløpende faktureringen med en måneds skriftlig forhåndsvarsel til IBM eller Kundens forhandler. Ved oppsigelse av Kundens bruk av ML-programmet fakturerer IBM Kunden for alle utestående beløp i måneden oppsigelsen trer i kraft. Eventuelle ubrukte forhåndsbetalte beløp blir ikke refundert.

2.3 Ingen fornyelse

Hvis Kundens kjøpsbevis (PoE) oppgir fornyelsestypen for ML-programmet som "terminate", fornyer IBM ikke ML-programmet ved slutten av den første Forpliktende avtaleperioden, og sier opp lisensen for ML-programmet.

For å kunne fortsette å bruke ML-programmet etter den første Forpliktende avtaleperioden må Kunden anskaffe en ny Forpliktende avtaleperiode fra IBM eller Kundens forhandler.

3. Refusjonsgaranti

IPLAs "refusjonsgaranti" gjelder bare for et ML-program hvis det er første gang Kunden anskaffer lisens til Programmet, uavhengig av om det anskaffes mot et engangsbetalt beløp, for en Fast avtaleperiode, eller i henhold til disse Tilleggsbetingelsene. Kunden kan få refusjon for et ML-program bare hvis Kunden returnerer Programmet i løpet av de første 30 dagene av ML-programmets første Forpliktende avtaleperiode. IBM krediterer eller refunderer ikke beløp som allerede er forfalt eller betalt.

4. Opphør og tilbaketrekking

4.1 Opphør av Månedlig lisensiering

IBM kan trekke tilbake Månedlig lisensiering i sin helhet med 12 måneders skriftlig varsel til alle aktuelle Kunder via annonsering, brev eller e-post.

Uavhengig av hva som ellers fremgår av disse Tilleggsbetingelsene, gjelder at hvis IBM stopper Kundens tilgang til ML-programmet på grunn av Kundens mislighold av gjeldende betingelser i disse Tilleggsbetingelsene, er IBM ikke forpliktet til å refundere eller kreditere for en eventuell ubrukt del av den Forpliktende avtaleperioden.

4.2 Opphør av lisenstildeling

Kundens rett til å bruke ML-programmet opphører på den siste dagen i perioden der Kunden er forpliktet til å betale for bruk av ML-programmet. Kunden skal straks slutte å bruke samt tilintetgjøre alle Kundens kopier av ML-programmet ved opphøret av lisenstildelingen.

4.3 Tilbaketrekking av et ML-program

Hvis IBM trekker tilbake Månedlig lisensiering for et bestemt ML-program, er Kunden innforstått med følgende:

- a. Kunden kan ikke fornye den Forpliktende avtaleperioden for ML-programmet; og
- b. Hvis Kunden har fornyet den Forpliktende avtaleperioden for ML-programmet før varselet om tilbaketrekking, kan Kunden enten (a) fortsette å bruke ML-programmet i henhold til betingelsene for Månedlig lisensiering frem til slutten av den gjeldende Forpliktende avtaleperioden, eller (b) motta en forholdsmessig refusjon.

Disse Tilleggsbetingelsene for Månedlig lisensiering, Avtalen og Tilleggsbetingelsenes Transaksjonsdokument(er) utgjør den fullstendige avtalen mellom partene angående transaksjoner der Kunden anskaffer Månedlig lisensiering, og erstatter all tidligere muntlig eller skriftlig kommunikasjon, fremstillinger, uttalelser, forståelser, garantier, løfter, overenskomster og forpliktelser mellom Kunden og IBM angående Månedlig lisensiering. Ved aksept av disse Tilleggsbetingelsene, inkludert eventuelle aktuelle Transaksjonsdokumenter, skal ingen av partene legge til grunn noe som ikke er angitt i disse Tilleggsbetingelsene, Avtalen eller et Transaksjonsdokument. Eventuelle tillegg til eller endringer av betingelsene i en transaksjon i skriftlig form fra Kunden, for eksempel i en bestilling, er ugyldige.

Hver av partene aksepterer betingelsene i disse Tilleggsbetingelsene ved å undertegne disse Tilleggsbetingelsene (eller et annet dokument som innlemmer disse Tilleggsbetingelsene ved referanse) for hånd eller, der loven tillater det, elektronisk. Når disse Tilleggsbetingelsene er undertegnet, er i) enhver kopi av disse Tilleggsbetingelsene som er laget med pålitelige midler, for eksempel et elektronisk bilde, en fotokopi eller en faks, å anse som en original, og ii) all Månedlig lisensiering som anskaffes under Tilleggsbetingelsene, underlagt dem.

Akseptert av:
<Kundeenhets navn>

Ved _____
Autorisert underskrift for Kunden

Navn (blokkbokstaver):

Stilling (blokkbokstaver):

Dato:

Avtalenummer / stedsnummer:

IBM-kundenummer:

Akseptert av:
<IBM-enhetens navn>

Ved _____
Autorisert underskrift

Navn (blokkbokstaver):

Stilling (blokkbokstaver):

Dato:

Kundens adresse: _____
